

Az előfizetési ára:
 Egész évre 5 frt — kr.
 Fél évre 2 " 50
 Negyed évre 1 " 25

Közsegeknek, körjegyzőknek és néptanítóknak:
 Egész évre 4 forint, felévre 2 forint.

Egyes szám ára 10 kr.

Előfizethetni és egyes lapellátásokat venni lehet a kiadóhivatalban, **TRAUB B. és Társa, VALENTIN Karoly, BOHM M., LUZSOVICS L., WEIDINGER N.** (Domjan 1) üzletében és a fűdohánytözsdeben.

Hirdetések:
 mindenkor árajgyzék szerint.
 Bélyeg-díj minden hirdetéskor 30 kr.
 Nyilttérben egy sor 10 kr.

PÉCS

Politikai vegyes tartalmu hetilap.

Hirdetéseket elfogad:

Külföldön:
 Barek J. és társa **Erfurtban**, Haasenstein és Vogler, Steiner A. **Hamburgban**, Daube G. L., Knoll Ignac **Frankfurtban**, Opelik A., Schalek Henrik, Mosse **Kudolf Bécs**.

Magyarországon:
 Eckstein Bernát **Göddbergen** A. V. Lang Lipót, Schwarcz Gyula, Somogyi F. „Első magyar nemzetközi irodá”-ja **Budapestben**.

Kiadóhivatalunk és Janovszky H. király-utcaiban levő hirdetések felvételi irodája **Pécsen**.

Kéziratok
 a szerkesztőségbe, Nepomuk-utca 29. sz. küldendők.

Megjelenik minden szombaton. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Király-utca 14-dik szám. Kéziratok nem adtnak vissza.

A latinnyelvű tanszék a fő-reáliskolában s még valami.

Mindenki örült várcsunkban, midőn a fő-reáliskolánknál létesített latin nyelvű tanszékre a kinevezés megtörtént; az öröm oly nagy volt, hogy nem is igen vettük fel, hogy a kinevezett (a személy itt és mindentűt közönyös reánk nézve) teljesen idegen és ismeretlen előttünk.

Ez a kinevezés azonban megérdemli, hogy kissé hosszasan foglalkozzunk vele, jobban mondva: sajnáljuk, hogy foglalkozunk kell vele, mert a mi itt történt, ismét oly eset, mely szomorú színben tünteti fel a miniszteriális telhatalmat, melynek szépített neve: parlamentarizmus s melyből nálunk, Magyarországon Istennek hála, soha sem volt hiány.

A kinevezendő tanszékre ugyanis Pécsről az illetékes hatóság megtette a követelt felterjesztést; felterjesztett pedig 5-öt, közülök egyet első helyen és mi történt? A miniszter kinevezett — egy hatodikot, a mi más szavakkal annyit tesz, hogy a pályázat kiíratott a világ bolondítására, az ország különböző részeiben lakó pályázók mozgósították, ezek megtették a szükséges lépéseket, beszerették a megkövetelt okmányokat, felrakták rá a drága bélyegeket — haszontalanul, mert a miniszteri kegynek, majd azt mondtuk önkénynek, tetszett nem feljűk fordulni, hanem egészen más oldalra, egy olyan egyén felé, ki ez állásért nem is folyamodott, a mi fényesen bizonyítja és mi egész elragadtatással konstatáljuk, hogy van még miniszteri gondviselés Magyarországon, mely akkor is rámosolyog némelyekre, mikor az illető szerencsés föld-szülőtte — alusznak.

És ha még olyanra esett volna a választás, a ki nem folyamodott ugyan, de ez állásra rá volt szorulva, hát Isten neki, megnyugodhatnánk benne valahogy; de olyan nevezett ki, kinek ez állásra nem is volt szükség s azt el sem fogadta.

A közoktatási miniszter a lemondást tudomásul vette és egy nagylelkűen genialis határozatra tökélt el magát: arra t. i., hogy miután a kinevezett tanár állomásáról lemondott, a tanszékét ez évben nem tölti be. És a fellovat szűlők? (kik a latin nyelv kedvéért sergestül hozták gyermekeiket a fő-reáliskolába,) az állam-kormány által adott szó megtartása? fő-reáliskolánk reputációja és jövője? Ez mind kicsiség volt azon óriási előnyhöz képest, hogy a kinevezés mellőz-

sével 800 frt megtakarítható lesz az ugy sem legteltebb államkincstár javára; mely takarékosági törekvés igen szép és elismerésre méltó ugyan a közoktatásügyi miniszter urtól; ugy véljük azonban, hogy nem ártott volna már sokkal előbb elkezdenni és ezután is ugy alkalmazni, hogy az a tisztességgel is megegyeztethető legyen.

Az igazgatóság az érdem, az ő folytonos sürgetéseinek köszönhető, hogy a közoktatásügyi miniszter végre is engedett az ellenállhatatlan okoknak és a latin nyelv tanszékét ideiglenesen betöltötte azzal, ki ez állásra a pályázat leteltekor első helyen ajánlatot, ugy azonban, hogy az illető, ki ez évben csak az 5-ik osztályban tart előadást, teljes fizetése helyett 200 frt óradíjat fog kapni.

Nem szívesen tettük papírra e sorokat. A közoktatásügyi miniszterről és a kormányról, valamint általában inkább jót szeretünk irni, mint rosszat. Kormánypartiak vagyunk s szeretjük, ha a kormány eljárására büszkék lehetünk. Ehhez azonban szükséges volna, hogy a leirt kinevezési történetnek a közoktatási miniszteriumban párja soha se akadna többé.

Feiler Mihály.

Baranyavármegye népoktatásügyi állapota.

II.
 Az iskolák tanítási nyelve.

Az iskolák tanítási nyelve szerint következőleg oszlanak meg: tisztán magyar volt a tanítás nyelve 33 községi, 90 r. kath., 82 ev. református, 1 evangélikus, 5 mózesítű, 6 magán engedélyezett, összesen 217 (50.7%) iskolában; német volt 6 községi, 63 r. kath., 8 evangélikus, összesen 77-ben (18%), szerb volt 26 g. kel. iskolában (6%) horvát 1 községi és 6 r. kath. jellegű, összesen 7 iskolában; román, tót és ruthen iskolák nincsen; német-magyar volt 10 községi, 47 r. kath., 1 ref., 12 evangélikus, összesen 70-ben (16.3%), szerb-magyar 4 g. kel., horvát-magyar 11 r. kath. iskolában; német-horvát volt 1 községi és 3 r. kath., összesen 4 iskolában; magyar-német-horvát volt 12 r. kath. felekezeti iskolában. Azon 110 iskolában, melyben a magyar tannyelvű nem használtott, a magyar nyelv az 1879 évi XVIII. t. c. értelmében szintén tanítottott és pedig 64-ben jó, 46-ban gyengébb eredménnyel, mely arány a jövőben bizonyára csak javulni fog. Maga azon körülmény, hogy megyénkben 110 oly iskola van még, melyben a magyar tannyelvű nem használtott, elég arra, hogy minden lehető megtégünk arra, hogy mihamarabb egyetlen oly iskolánk se legyen, melyben a magyar nyelv oktatási nyelvűl is ne használtassék.

Ez adatokat a mult évvel összehasonlítva, látjuk, hogy a tisztán magyar nyelvű iskolák száma szaporodott 20-szal. A magyar nyelv megtanulása iránt a lakosság köblében általános és élénk rokonszenv és érdeklődés nyilvánul megyszerte, mit leginkább bizonyít ama körülmény, hogy sok szülő cserébe adja gyermekét magyar községbe, hogy az a magyar nyelvet minél előbb és minél jobban megtanulhassa.

A tanítókról.

Iskoláinkban működött 558 tanító, kik közül képesített 505 (90.5%), nem képesített 53 (9.5%); közülök 468 (83%) rendes, 90 segédtanító; 506 férfi, 52 nő: a férfiak közül 11 lelkész, kik szintén tanítói teendőket teljesítettek. A képesítő okmányval nem bírók száma apadt 2-vel. A tanítók szolgálati éveit tekintve 0—5 éve szolgalt 120, 5—10-ig 80, 10—15-ig 64, 15—20-ig 77, 20—25-ig 49, 25—30-ig 63, 30—35-ig 36, 35—40-ig 33, 40 éven felül 36.

A magyar nyelvet birta szóban és írásban teljesen 539 tanító, csak szóban, de teljesen 18; se szóban, se írásban 1, a pogányi, akiről, hála Istennek, már elmondhatjuk, hogy csak volt pogányi tanító.

Tanítói változás volt — halálozás, elköltözés, nyugdíjazás következtében 65. Összehasonlítva a mult év adataival, a tanítók száma szaporodott 9-cel. A tanító-változás leginkább a silány díjazásu állomásokon fordul elő és rendszeren a jobb állomásokkal bíró Tolna, Somogy, Bacs-Bodrog stb. megyék felé irauyul, hogy a tanítók nagyobb községekbe és jobb módú nép közé jutva, ne csak jobb fizetést nyerjenek, de azt egészben, kellő időben és rendszeren meg is kapják. Ezen változások folytán a jobb elem távozik és rendszeren gyengébb és silányabb jó helyébe megyei tanügyünk végtelen kárára.

A tanhelyiségek és felszerelésük.

A 428 iskolában van 556 tanterem; bérházban csak 8 iskola helyezettett el. Természetben lakást az iskolafenntartók 472 tanítónak adtak; 56 lakbért kapott. Faiskola volt 344, iskolakert 371, toruátér 155, tanítói könyvtár van 55, iskolai könyvtár 177, testgyakorló készlet 43 iskolában; iskolai népkönyvtár van 37, 5080 kötetnyi, közülök 2951 nem magyar nyelvű munkával. A fali táblák száma (677) szaporodott 26-tal, a szemlélteti képgyűjtemény (106) 7-tel, számoló gép (397) 3-mal, az osztr. magyar-monarchia térképe (202) 17-tel, a föld és részének térképe (106) 1-gyel, a szépirási és rajzolás táblái (169) 58-cal, a természetrajzi képek (286) 7-tel. Természettani eszköz-gyűjtemény volt 29, telurium 19, planetarium 4, kitömött s szárított állat-, növény- és ásványgyűjtemény 16 iskolában. (Folyt.)

— Osztrák-magyar kereskedelmi kamarák a külföldön. Ausztria és Magyarország kereskedelmi világában igen jó hatást tett londoni főkonzulunk: liverhoffi lovag Krapf udvari és miniszteri tanácsos azon kezdeményezése, melynek célja: osztrák-magyar kereskedelmi kamarát létesíteni Londonban. Kézelfogható, hogy mindenütt nagyobb hatása van minden lépésnek, melyet hivatalos jelleggel bíró testület tesz, mint valamely magánegyetlen panasznának, vagy kérelmének; hogy tehát nem csak az idegen országban lakó magyar, vagy osztrák kereskedőkre, hanem a hazai termelők és gyárosokra nézve is, kik áruikat tudom, hogy te már Litke pinczéjében is jártál és így annak nagyságáról az adelsbergi barlang nagyságára, saját szeméid csillogásáról az itteni cseppkővek csillogására legalább is olyan alaposan foglalkozhattél, mint az a bizonyos salon ruhás pécsi úr, a ki azt mondta, hogy nincs miért Svájcba mennie, mert hogy kétszer-háromszor nagyobbok képzelve a Mecseknek, látja Svájcot. S én mégis azt mondom, kedves Barátom, hogy ha Te velem együtt még annyi mindent olvastál és hallottál is az adelsbergi barlang nagyságáról és szépségéről, aligha van róla külön fogalmad mint annak az urnak Svájciról. Nekem legalább nem volt eddig.

Valóban semmi sem alázza meg az embert ön-maga előtt annyira, mint a nagyság és semmi sem emeli annyira fel, mint a természet pompája. Ezért kelt az adelsbergi barlang bennünk valódi fenséges érzést. Két kolossális egymásra dult sziklatomb alatt mint egy óriási göth-kapu alatt lépünk be az alvilágba. Messze nyúló gyertya lángsora világítja meg utunkat. Mintha csak a strassburgi dom mysticus homályában vándorolnánk. Nem sokára lefelé haladunk, mélyen lefelé, míg a barlang villany-lámpák s ezer meg ezer gyertya-fényűl megvilágított cseppkő tobozatos roppant üregébe érünk. Ez a dom. De hol van a világnak akkora domja, mely ebbe bele ue férne? Szédítő magasság és mélység. Tekintetűk a fényes világítás mellett is alig éri el a boltzatotokig. Messze távol kölepcsőt es kereken a sziklaba vajt gallériát pillantunk meg. Egyik szögletből néhány sugarnyi napfény dereg at a kísérties üregbe s azzal egy zúgó nagy patak, a Poika vize rohan be, a mely a barlang fenek-n S alakban nagy robajjal végig rohan és ismét eltűnik, hogy több órányi föld alatti vándorlása után Planinánál egy más barlangból mint az Unz vize jöjjön napvilágra.

A Poika vizen át a domban óriási kölid vezet át, melyet szintén maga az őstermészet faragott

exportálni kívánják, nagy előnnyel birna, ha Londonban és általában minden oly nagy városban, hova terményeink s gyártmányaink kivitetnek, monarchiánk kereskedelmi és ipari érdeket ily szabadon választott, hatóság jelleggel felruházott autonóm testületek képviselnék.

■ Ily szabad egyesülésen alapuló testületeink már vannak Konstantinápolyban és Alexandriában; A legelső ily testület Konstantinápolyban alakult a stambuli magyar colonia elnöke s osztrák-magyar jogtanácsos: dr Révey kezdeményezésére s erélyes agitációjára; az kereskedelműnknek nem egy ízben megbecsülhetetlen szolgálatakat tett. A kormány jól ismeri az ügyet s a maga részéről nem csak szívesen látja, de egyenesen támogatni akarja a jótékony eszmét; Krapf lovag kezdeményezését nem csak helyesli, hanem — különösen a Keleten — ily testületek alakítását hivatalosan is előmozdítja.

Keleten, különösen ha — a mi nem sokára megtörténik — az osztrák-magyar államvasuttsárság a keleti vasutakat átveszi, monarchiánk kereskedelmi és ipari viszonyai nagy mértetben fognak szaporodni s akkor vitál s jelentőséggel fog birni különösen Magyarországra azon körülmény, vajon léteznek-e szabad, autonóm, de hivatalos jellegűkűl fogva tekintélyes testületek, melyek a kereskedők és iparosok érdekeit megvédik.

Hogy a nevezett vasutizagzatóság, melynek kebelében egy Hieronymi Károly mint a legelső vezér-személyiségek egyike működik és mely óriási terjedelmű vonalaidok egész hosszán a kereskedelmi világ irányában eddig is a legnagyobb előlékényeséget tanusította, Magyarországról nem fog megelégedezni s érdekeit lehetőleg előmozdítja, az alig szorul különös bizonyítgatásra.

Szigetvári holt dalárda.

Nem csak a régi egyiptomiak, de már-már mi ujkori szigetváriak is kezdünk hinni a lélekvándorlásban, legalább a szigetvári „dalárdáról” e hitben voltunk. Ugyanis ezelőtt hat-hét évvel Szigetvárt minden szép és nemesért lelkesülő, sőt aldozni tudó művelt közönsége egy ifjú „dalárdának” adott életet. E szép reményekre jogosító és folyton erősödött ifjú dalárda azonban néhány évi dicserésben működés után — mindazok szomorúságára, kik benne társadalmi életünk elzibadt, fásult idegeinek felvillanyozóját életrehozóját remélték — erős meghülés — elhidegülés, közönyösség — következtében jobb létre szenderült. A fájdalom nagy volt; de enyhítette a fájdalmat az elnöknek és választmánynak a gyaászteremtés alkalmazásával tett kijelentése, hogy a lélek elszállása csak ideiglenes és ismét vissza tér a testbe. Addig is tehát, hogy a test el ne porhadjon, a harmonium valamint a kották porral vonatnak be. Ezután néhány éven keresztül „Zrianyi” ünnepeklykor több lelkes férfi, nagyobbrészt a volt dalárda tagjai hallattak néhány dalt. Ekkor tehát azon hitben voltunk, hogy a dalárda lelke ezekben szállt. A jelen évben azonban ugy látszik, hogy ezekből is kiköltözött De félre a mindig sántító hasonlattal! kimondom: szegény, gyengeség az egész városra, mely már egy jól felszerelt és jeles működő erőből összeállított dalárdával birt, azt oly könnyen, minden kísérlete nélkül az élethehozának, eltemetni engedni. Sőt ha nem lett volna, minden áron, áldozattal is a többi városok törekvő példáját követve azt

A „PÉCS” TÁRCAJA.

A PILLANGÓ.

Hova, merre járge lepke
 Aranyos kis szárnyon?
 — Megyek ki a hímest rétre,
 Édes csókra, ölelésre —
 Mulatozni vágyom.

Hímest rétnék lány szőnyegén
 Várnak a virágok;
 Mézes ajkuk süttögása
 Gyönyör, melynek nincsen mása —
 Meghalok utánok.

— Ne menj bohó kis pillangó,
 Szép leányi körbe;
 Szemeikkel behálóznak,
 Méze megárt a sok csóknak
 S bele mégy a tőrbe.

Gúnykacaj lón csak a válasz
 Az into beszédre
 És a lepke ölekezni,
 Csókolózni, szeretkezni
 Kirepült a rétre.

Csókok között ibolyáról
 Ibolyára szálla
 S pajkos fű, hogy megfogja,
 Lábujjhegyen, nagy titokba
 Husódott utána.

*Odaír a vadrózsához,
 Csókot is kap tőle,
 De a fű megragadja
 S a csóktól az istenadta
 Belemet a tőrbe.*

Balog István.

Levél Adelsbergből.

— A „Pécs” eredeti tárcájaja —
 Adelsberg, 1887. aug.

Kedves Barátom!

Mikor önéletemden átadjuk magunkat az utazás élvezeteink, minden egyebet szívesen teszünk, csak azt nem, hogy élvezeteink felett elmélkedjünk, okoskodjunk. Azokat leirni! Ez még fanyarabbul esik. Pedig hát minden jó paedagogus, minő természetesen a te barátod is, tudja, hogy csak az öntudatos élvezet igazi élvezet. A ki látni akar, annak nem csak a nézés fáradságát nem kell sajnálnia, hanem a látottakat rendeznie is kell. Élvezetének okát is kell tudnia adni. Aztán meg közölni is kell másokkal, a megosztott öröm sokkal nagyobb, mint a melyet csak egyedül élvezünk. S még is Kedves Barátom! mint e vén parókás schulmeisteri okoskodásból láthatod, nagy vajudisomba kerül az adelsbergi barlangról irni. Hogy is ígértettel te meg velem ilyesmit? Bizonyosan csak úgy, hogy velem együtt képzeltél néhány jokora sziklaüreget, melyekbe nagy nehezen bebuja, az egyik cseppkő-tömböt faklya füstös phantasiával elnevezűk medvének, a masikat elefántnak, a harmadikat meg épen egyiptomi piramisnak, holott elvgre is csak rókaljukban bujkalunk. Ezt pedig leirni és mással is elkepzeltetni sokkal könnyebb dolog, mint pl. hű képet rajzolni — a pécsi kövezetrol. Barátom, alaposan tévedtünk! Meg ne sértődjél azonban, hogy ilyen parlagi telfogást tulajdonítottam neked az adelsbergi barlangról, mert

egyetlen egy kődarabból, bizonyára nem számítva arra, hogy egyik parányi teremtséjébe, az ember, sok százezer év mulva addig fur-faragmajd rajta, míg kényelmes lépcsőkkel eljutja és utat tör magának a mélységbe is. A hid tulsó felén L. Ferenc császár és királyunk emléke áll, ki 1816-ban innen bannulta a természet csodás fenséget. 84 lépcsőn érünk a dom fenekére, honnan aztán egész megrendűt nagyságában és csillogó pompájában áttekinthetjük. Innen vezet egy ut egy kis terembe, melynek falai évszázadokkal és nevekkel vannak tele írva. A legrégibb évszám 1213. Így világos, hogy a barlang e részét ősrégi időben is látogatták. Tovább azonban csak 1818 óta lehet juttatni. Pedig az igazi mesés tündér alvilág csak innen kezdődik. Leirhatatlan változatos sággal boltozott üregek, folyosók, csarnokok nyílnak innen egymásba olyan hosszú sorban, hogy test és lélek kimerül, míg végét éri. Haznagyságu cseppkővek függnek fejkül felett, a nélkül, hogy biztonságunk érzete ethagnya, mert minden függélyes cseppkő alatt alulról egyidejűleg hasonló nagyságu gula-alak képződik és mikor e két gula csucsra össze ér, roppant erejű oszlop áll elő, mely száz-ezredek óta tartja a különben is sziklából alakított és meszkő képződésványul erősen páncélozott boltozatot. Az ilyen alulról és felülről képződő, vagy már kész oszlopok csodás szinopompában ragyognak. A szürkés-fehér alapszint vörös sávok tarkítják és a csepegtő tiszta víz gyémántszerű csillogással vonja be. Az ugynevezett Calvaria kapuja egy rengeteg románu ivó boltozat, melyről nemcsak óriási cseppkővek esrei, hanem roppant nagy függőyök is csüngnek alá. Alulról fölfelé pedig 8—9 emeletnyi heger-oszlopok ezer meg ezernyi lecsüggő csippekkel díszítve emelkednek olyan területen, hogy a villanyfény elárad, míg a csillogó boltozatok és falakról visszaverődhetik. A legcsodálatosabb az, hogy egyike kétségkívül a „Calvaria-hegy” maga. E

létrehozni, megteremteni lett volna elődázhatlan feladata. Különösen a mai csaknem teljesen az anyagiágra hajló korban a dalárda és a dal az, mi az emberben az embert, a nemesebb érzést a szív- és léleknek a mindennapiságon való felülemelkedését eredményezi és így ennek befolyása alatt egy város műveltségének igaz társadalmát alapíthatja meg. Igen a dal az, melyben az igaz emberi érzelmek nyelvének; a dal az, minek hatása alatt nemesül a lélek, érez a szív és ezt követi a nemes tett; de kulturális célja is van a dalárda: a népies dalt a műgényeknek megfelelőleg ápolni, a magyar nemzeti dalt és zenét művelni és fejleszteni.

Jól tudom, hogy egy dalárda szükségét, nélkülözhetetlenségét értelmünkünk ma már nem fogja tagadni, sem töle támogatást megvonni, felzárkózást tehát csak az intéző köröknek, különösen a volt dalárda elnöke és választmányának szól, a mennyiben a dalárda újból alakítása, szervezése ma a legsikeresebb volna keresztül vihető először, mert egy oly kitűnő szakembert nyerhetünk meg a dalárda karmesterének, mint Eckhardt Antal ur, kinek zeneismerete, tehetsége és szorgalma már előre is a legjobb sikert biztosítaná, de másrészt meg a volt dalárda legjelesebb tagjai, előleges felhívás — megkeresés — után ma még öröm- és lelkesedéssel lépnek a működés terére és így már tanult, képzett és allandó tagok állnának a vezető rendelkezésére. Ismételnem kérem tehát többek nevében a volt dalárda elnöke és választmányát, hogy tegye meg az újalakításhoz szükséges lépéseket — vagy mondjon le és engedje át a tért oly férfiaknak, kiknek buzgó működése az elhalt dalárdát rövid időn felfogja támasztani. Mi hogy mielőbb megtörténjék, adja Isten

Névmás.

— A pécsi kereskedelmi és iparkamarának f. é. augusztus hó 27-én tartott rendes közléseiből.

A pécsi kir. törvényszékhez az 1871. évi XXXI. t. c. 7. §-a értelmében kereskedelmi ölnöknek egyhangulag K i n d l József, a pécsi kölcsonös segélyező egyesület igazgatója választott meg.

Bagolasc, Berencze, H.-Szent-Miklós, Surd, Belezna, Liszó és Mihál somogy megyei községeknek a hűsmerésnek a mondott községekben az ipartörvény 53. §-a értelmében való korlátozása iránt való folyamodását pártolól, Csurgó község hasonló folyamodását ellenben elutasítól véleményezte a kamara.

Tekintettel azon mindinkább szaporodó panaszokra, melyek a vasutak által helytelenül felszámított szállítási díjak és ezen díjak visszatérítése körül tapasztalható visszásságok ellen irányulnak, elhatározta a kamara, hogy a vasuti szállító-veleken felszámított szállítási díjak utánszámításával és a túlfizetések pontos visszatérítésének közvetítésével egy u. n. tarifá-vizsgálatot fog megbizni, ki ezen munkájáért a vasutaktól visszatérített túlfizetések 10 %-át számíthatja fel magának díjjal az illető felektől. Ezen intézmény mielőbbi létesítésével és a tarifávizsgáló választásával az elnökség bizott meg.

A cégejegyzési kötelezést igen sok esetben azért nem teljesítették, mert a törvény a bejegyzési kötelezettséget valamely üzletnek a kis ipar körét meghaladva mérve köti, a kis ipar köre pedig sehol megállapítva nincs, kimondotta a kamara, hogy felterjesztésig annak elrendelését javasolja a miniszteriumnak, miszerint cégejegyzésre köteles legyen mindazon üzletben, kinek üzlete után való összes egyenes állami adója 50 frt, vagy annál több. (Igy van ez Ausztriában is.)

Annak illusztrálásul, hogy a hazai vasutak által szükségelt felszerelési és berendezési tárgyaknak a hazai ipar által leendő szállítása érdekében a közmunka és közlekedésügyi m. kir. miniszter ismételtlen és kétségkívül ösztönöz kifizetett jóakaratu intenciójának mérvándó helyeken mily módon tétetik elég, előterjeszti a kamarai titkár a magyar államvasutak igazgatóságának a most épülő sunja-uj-gradiskai vasut berendezéséhez szükséges tárgyak szállítására vonatkozó szállítási hirdetményt. Ezen hirdetmény kelt f. é. július hó 24-én, a kamarához — „a szállítóképes iparosokkal való közlés végett” — érkezett f. é. augusztus 6-án. A szállítási ajánlatok felterjesztendő f. é. augusztus 31-ig. A tárgyak pedig felszámított Budapestre f. évi szeptember 30-ig. Már most ha tekintetbe vétetik, hogy valamely szállítási ajánlatnak tárgyalására, szabályszerű elintézésére és a szállítási szerződésnek az illető iparossal való megkötésére legjobb esetben csak 2 hét szükséges, akkor az illető iparosnak az elvállalt tárgyak szállítására mindössze két hét marad. Már most két hét

alatt mit szállítat az iparos? Az egész szállítási hirtetésből az látszik, hogy ez esetben is nem volt komoly szándék a hazai vidéki iparosnak is alkalmat és lehetőséget nyújtani a szállításban való részvételre. A kamara sajnálkozását fejezi ki a magyar államvasutak igazgatóságának ezen eljárása felett és ezt a közm. és közl. m. kir. miniszter urnak tudomására hozza.

Hasonlóan vizsgálunk találja a kamara a pólai cs. kir. tengerészeti hadfelszerelési gyár parancsnokának azon eljárását, mely szerint a szállítási hirtetményeit Ausztriában minden kamarának, Magyarországon pedig csak egynek küldi meg. Ez ügyben felterjesztést intéz a kamara a m. kir. kereskedelmi miniszteriumhoz.

Több mézes-bábos kérelme folytán a méltányolván a fenforfó okokat, a kamara átír a területén levő törvényhatóságokhoz az 1887. évi XVIII. t. c. z. értelmében annak megengedése végett, hogy idegen mézesbábosok ne csak mézesbábbal, hanem viaszárakkal is megjelenhessenek a heti vásárokon, de csak oly helyeken, hol mézesbábos állandóan nem lakik.

A soproni keres. és iparkamarának átírta a a külföldről visszahozott használt jegyes zsákok vámentes kezelése ügyében a miniszteriumhoz intézett felterjesztésének pártolása iránt, tudomásul vétetett.

Még több csekélyebb jelentőségű és adminisztratív természetű ügy elintéztetett, a kam. elnök Ráth Mátyás által vezetett közlés 3 órai tanácskozás után feloszlott.

— A pécsi athléta club általános versenyszabályai:

I. A „Pécsi Athletikai Club” által rendezendő viadalok és versenyek a club ig. választmánya alatt állanak, mely a részletes propositiókat esetről esetre megállapítja és a versenybírósgat megválasztja.

II. A versenybírósgat rendelkezési és ítéleti a viadalokon döntök; ezen határozatok ellen fellebezésnek nincs helye.

III. A viadalok és versenyek nevei a következők:

- 1) szertornázás,
- 2) a gyaloglás összes nevei,
- 3) boxolás,
- 4) birkózás,
- 5) hajítás és vetés,
- 6) kard és tör vivás.

IV. Minden egyes esetben a távmértéket a meter képviseli.

V. A viadalokon kitűzendő díjak kizárólag tisztelbeliek.

VI. A tétel és bánatpénz iránt esetről-esetre a club ig. választmánya határoz.

VII. Nevezések a klub titkárjához intézendők. Álnév alatti bejelentések tilosak.

VIII. A club ig. választmánya fenntartja magának a jogot az el- vagy el nem fogadás iránt határozni azon versenyök nevezéseit illetőleg, kik nem tagjai a pécsi athléta klubnak. El nem fogadás esetében az illetők a zárnappal legalább 8 nappal értesítetnek. A hallgatás elfogadásnak tekintendő.

IX. A versenyök versenyre alkalmas ruhában tartoznak megjelenni; a használandó szín vagy jelvény a nevezés alkalmával bejelentendő.

X. A club kétléle versenyt rendez és pedig évenként legalább 3-at, nevezetesen egy nyílt versenyt és két házi versenyt.

XI. A nyílt versenyeken a hazai belföldi összes sport egyesületek tagjai résztvehetnek (amateurok); a házi versenyek kizárólag a club tagjai számára tartatnak fenn. Professionisták minden versenyből kizárók.

XII. A belépti díjakra névvel esetről-esetre a club választmánya határoz.

XIII. Ezen versenyszabályok az alapszabályok kiegészítő részének tekintendők és minden versenyzőre feltétlen kötelező erővel bírnak. Különösen határozatok.

1. A viadalokból kizárható minden pályázó, aki a verseny-bizottság bármely tagja által tett intézkedésnek ellenszegül vagy ismételt bücsölmezés dacára sem képes a rendet betartani.

2. Versenye csak azok bocsáthatók, akik valamely hazai sport egyesület tagjai.

3. Az ig. választmány a versenyrendező bizottságot a nyílt versenyeknél 2 hónappal, házi versenyeknél legalább 1 hónappal előbb köteles megválasztani.

4. Versenybírákul csak a club rendes tagjai;

a verseny-bizottság elnökével azonban a club pártoló tagjai is megválaszthatók.

5. A versenyzők legnagyobb kitüntetése a bajnoki cím, mely azonban csak „a pécsi athlétaikai club bajnoka” címre terjed ki.

6. A bajnoki címet 3 egymástán következő nyílt versenyben győztes egyen nyerheti el, bajnoki versenyt „walk over”-rel nem fogadjatik el, hanem legalább 2 versenynek kell pályáznia.

7. A bajnoki cím a következő versenyekben adatik: sik- és gátfutás, gyaloglás, tör- és magasugrás, ököl kard- és törvivás.

8. A hazai vagy külföldi versenyeken első díjat nyert versenyzők — a bajnoki versenyeket kivéve — minden más versenyen „handicap”-oltatnak.

9. A csapatok összeállítására és a futamok sorrendje sorsolás útján határozatik meg.

10. Futamoknál az első és második beérkezés ideje feljegyzetik s ha döntő futás lenne, ebben esetleg a 2-iknek beérkező is részt vehet, ha ő első ízben kevesebb idő alatt ért be mint a másik csapatban az első.

11. Minden versenyzőre külön 2-szeri csegetés ad jelt, melyek közül az első a versenyzőket az előkészületre, 2-ikat sorakozásra hívja.

12. Ököl, kard- vagy törvivásnál ha a versenyzők száma páratlan, közülök egy kisoroltatik.

13. Suljdobásnál a magasba dobás versenye 2 m. táv- és 3 m. magasságnál kezdődik. Az eredmény-számítás úgy történik, hogy a magas dobásnak emben kifejezett eredményéhez a távol dobás emterekben kifejezett eredményének $\frac{1}{2}$ része adatik hozzá; győztes az, aki az említett módon nyert legnagyobb számot mutatja flü. A távoldobásnál az egység 5 méter, a melyet alól a dobások figyelembe nem vétetnek. Súly mindkét nemnél 8 kiló.

Az ig. választmány.

Hirek.

A főispán Hidasról, hova budapesti bevásárlásai után megtért, holnap jó vissza a székvárosba s részt fog venni a hétfőn d. e. 10 órákor tartandó megyei közigazgatási bizottság ülésében.

Veni sancte. Az iskolaév megnyitásokor szokásos ünnepi mise a gymnasium részéről csütörtökön reggel $\frac{1}{2}$ 8 órákor tartott a várostemplomban, a gymnasiumi tanuló ifjúság dalárdájának közreműködésével, melynek szép énekei a templomot szűfőlásig megtöltötte közönséget szemmel láthatólag gyönyörködtetett és az áhítatot nagyban emelték. A misét nagy segédlettel Gebauer Izor igazgató mondta; a jobb oldali oltárnál pedig Verbóczy István szerzetes-tanár misézett. — A főreáliskola ünnepélyes miséje v. árnappal reggel 7 órákor lesz az igralmas templomban, amikor Wachauer Károly, az intézet énektanárának vezetése alatt s a székesgyeházi karszenélyzet közreműködésével Brozignak B. ünnepi miséje fog előadni.

Személyi hírek. Dömötör Zsigmond s Váry Gyula törv. bírák szabadságra mentek, melyet az első Badenben, a második Mezőhegyesen fog tölteni. — Blum Gyula államépítészeti hiv. főnök, Zavaros Péter városi tanácsos, Federer Ferenc pénzügyi titkár szabadságotjokról visszatérve, elfoglalták hivatalukat. — Hink a László püspöki ügyész családja a fürdőszőlő megérkezett. — Gerece Péter dr. és neje visszatértek olaszországi utójukból. — Engel József családjával Ausseebe utazott. — Schaprin Gerúzta van érkezni meg fürdőszőlőből. — Verbóczy István zirci tanár megérkezett körünkbe. A szünidők nagy részét Szt.-Gotthárdon töltö, hol szemtanuja volt rendtárs: a boldogmélvezetű Toth Ferenc halálának, mi tudósághidés következtében állt be. — Szala y Alfréd zirc-cisterci plébános, gymnasiumunk volt igazgatója, rendtársai bizalmából zirci priorrá választották.

Az egyházmegyéből. Pécs belvárosi kápláná Hirling Antal nevezetett ki, ki eddig hasonló minőségben Bükösön működött.

Fényes esküvő. Hétfőn, augusztus hó 29-én vezette oltárhoz Csem ez József nagy-bányai állami gymnasiumi rendes tanár Buda y Mariska kisasszonyt, Buday Béla mérnök kedves leányát. Az esketési szertartás az apácák templomában délután $\frac{1}{2}$ 6 órákor tartott; az egyházi áldást a menyasszony nygábtája: főt. Kelemen László kurdi plébános és kerületi esperes végezte, megható beszédet intézve a fiatal házaspárhoz. Nyoszolyai leányok és ezek párjai a következők voltak: Buday Tekla és Buday Kálmán dr., Kelemen Ika és Mesterfi László, Kelemen Margit és ifj. Buday Béla, Buday

Klári és Kelemen Gyula, Buday Jolán és Kelemen József, Schunk Emma és Buday László, Hamulyák Gizella és Sággy Poldi. Tauok voltak: Dischka Győző főreáliskolai igazgató és Sággy Ferenc számtartó Rácvárosról. Nászépp voltak: Molnár számtartó nejevel, Sággy aljárásbíró nejevel O-Becséről, Girtl erdész nejevel, Hamulyák kasznár nejevel, Bokor Ferenc nejevel, Kelemen Gyula mérnök családjával, Kiss József nejevel, Rejnyiny Géza nejevel, Szemak Antal dr. családjával, stb. Nyolc órákor izletes vacsora tálatott, melyhez a frissítők az ilzigazda saját termésű, birneves borai adták; a vig társalgás és kedélyes mulatozás benyult a késő éjbe, mert az „apostolok oszlása” csak éjfélután 2 órákor történt. — Misnap, 30-án az új pár új házája: Szatmármegyebe utazott, hova nagy számú ismerősei és jobarátaik ösztönte szerencsekívánatai kísérik.

Hymen. Veres Gusztáv monostori vasuti hivatalnok eljegyezte özvegy Gareisz Józsefné leányát: Flonát Baranyaváron. — K a m m e r e r Ernő földbirtokos és tolnamegyei országgyűlési képviselő szerdán vezette oltárhoz Németh János kir. táblai tanácselnök leányát: Er z s i k é t. — Jilly Gyula úszóhí vasuti tiszt, tartalékos hadnagy eljegyezte özvegy Wittenbarth Péterné szép és kedves leányát: Gizelát. Az eljegyzés szük családi körben szerdán este ületett meg. — S c h m i e d t János, polgári iskolának tanára eljegyezte özvegy L u d i g Franciska földbirtokosnő leányát; F a n n y k á t R.-Gladnán. — Scheffer Rudolf rét-szállasi bérlő, kedden vezette oltárhoz az izr. templomban R e i f Károly katonai szállító leányát: R i z a kisasszonyt. — I Horváth István, a „tűkszemertő” felfalólya és a ker. öns. és fog. szövetkezet körmendi fiókjának pénztárosa és üzletvezetője, aug. 15-én tartá eljegyzését a kedves Moó Karolin kisasszonnyal Zala-Szt.-Gróthon.

Az államügyész Pécsen. Kozma Sándor államügyész a kir. ügyészség felülvizsgálatára foganatosított körútnak Kaposvárról, hol hosszabb ideig időzött, városunkba érkezett, hol a vizsgálatot pénteken és szombaton eszközölte. Az államügyész mindent a legnagyobb rendben talált, így különösen a számadásokat. Az ügyési palota tisztasága, helyes kezelése és berendezése felett meglepetését nyilvánította. De legkellemesebb meglepetés volt rá, hogy az ügyési irókákban egyetlen „restanciát” sem talált s hogy a rabok között, kiket egyenként megszállított, senkinek sem volt a legkisebb panasa sem, ami különben, Zsolnay György kir. ügyész szigorú, de igazságos uralmát ismerve, reánk nézve épen nem újság. Az ügyészségnek van még egy másik érdeme is s ez az hogy a fogságba kerülő nemzetiségi rabokat alaposan megmagyosítja részint a rabiskola útján, részint pedig az ügykezelés révén, mert a kir. ügyészséggel a rabnak magyarul kell beszélnie. Az államügyész minden tekintetben meg volt az ügyészséggel elégedve, mit ki is jelentett, mondván, hogy a megvizsgált 51 ügyészség közül csak egy jöhetne közel a pécsihez s ez a löcei, ez azonban oly kicsiny forgalmu, hogy e miatt a pécsivel arányba nem állítható. Ez a dícséret nagy elismerés Zsolnay György kir. ügyésznek, kinek révén a városta is háramlik belőle valami.

Társas látogatás. Förster Béla, Erreth János, Németh József, Szauder Gusztáv, Krasznay Jenő ügyvédek és Károly Ignác plébános szerdán Perczel Miklós, városunk ország. képviselőjének látogatására mentek Borsod pusztára (Bács-Bodrogmegye) honnan az előleges megállapodások szerint pénteken kellett visszatérniök s a szüves házigazdától bizonyára a legszebb emlékeket hozták magokkal.

Üldözött papok. A „Duna Vidéke”, az előtt „Paksi Lapok” című paksi újságnak alig van száma, a melyben legboszantóbb támadások ne foglaltatának S p i e s z Janos paksi apatplébános ellen, mely támadásoknak más célja nem lehet, mint konkolty hnteni a plébános és hívei közt. Mi célból, azt senki sem tudhatja az említett lap szerkeztőjén kívül, ki azonban, úgy látszik, egy nagyon is felvilágosodott katolikus, ami sokat megmagyaráz, jobban mondva: érthetővé tesz ugyan, a „Duna Vidéke” tendenciáját azonban éppenséggel nem mentheti, mert a magánbosznak kifejezést adni a hirlapban, sőt azt felekezeti igaztas eszközévé tenni, sajnós, megtörténhetik s megis történt már Magyarországon, de hogy ezt a gyűlöletes eljárást épen egy vidéki magyar hirlap kövesse, az nemcsak megbotránkoztat a nagy közönségre, hanem megbélyegző is — az illető hirlapra nézve, mely midőn a jelzett módon cselekszik, megfedkezék legszentebb kötelességéről, — s a társadalom alapjait támadja meg ép oly köny-

egybe függő roppant nagy boltozatok tündérpalotából áll, melynek talaján majd a szédítő boltozatokig emelkedünk, majd meg irtózatos mélységekből tekintünk fel a roppant mennyiségben elszórt kísérletes alakokra, melyek itt mint vaspáncéba öltözött lovagok, ott mint hosszú lepellel borított gyászoló asszonyok vonulnak el előttünk fel a hegyre, hol ismét roppant fatörzsek mint egy leégett erdő maradványai rémlenek elének. A táncsterem egy óriási, magas boltozatokkal fedett szép tér, melyet nagy villany-csillár világít meg. Bejáratánál szeszélyes alaku sugár oszlopok állnak költői rendezettségben. A boltozatokról ugyanilyen csillagok, majd meg áttetsző, vorösen szegélyezett hóhérek cseppkő függönyök csüngnek alá; szemben pedig 4—5 mélektérre vezető nyílás karcsu román oszlopai díszlelek a feljők boruló phantasticus cseppkő-boltozatokkal. Itt pünkösöd 2-od napján fényes ünnepélyeket rendeznek. Tovább haladva a Cortinahoz érnek. Itt a lecepegő viz oly módon rakódott le a sziklafalra, hogy egy tökéletes, vízson vastagságú festői redőkben leluhó óriási függöny képződött, melynek széle élénk vorösen van szegélyezve. A mögéje helyezett villanyfény a család-teljesse teszi. A „temető”-ben többszörös hajlású nagy boltozatok alatt hatalmas területen csupa koporsóalakú tömböket látunk elszórvá; a „Cella”-ban szalmazsuppal fedett kunyhó áll előttünk és így tovább, mindentől a legélénkebb phantasiából is gunyt üző csodás alakok és csoportok 4, mond 2 négy kilométernyi hosszúságban! Itt a képzelet elfárad, a lélek elbágyad ennyi csodaszérség, ekkora nagyság és terjedelmé látásán. Tejes 2 óránt és tündéri alvilágban vándorolni, valóban a nagyság és fényesség olyan képzetével tölti el a lelket, minőt maga a félszék természet is csak ilyen kivételes szeszélyben alkotott műveivel képes előidézni. De hogy ilyesmit létrehozhasson, még e hatalmas mesterek is jó sok időre volt szüksége. Egy méternyi

cseppkő képződésére körülbelül 1000 év kell. Vess most hozzá, hány év kellett a természetnek, míg e roppant boltozatok alá ilyen magas oszlopokat rakott. Ezt ugyan, miut jó mathematicus, tán könnyű szerezni kiszámítható, de az egésznek nagyszerűségéről hű képet nemcsak a sorokból, de bizonyára a legköltőibb leírásból se alkothatnál magadnak. Nem is folytatom tovább. Különben is erősen hi a szép olasz ég. Isten veled.

Körner Zrinyijéről.

— A „Pécs” eredeti tározója. —

Csak a ki külföldön utazott, vagy tartózkodott, fogja becsülhetni azt a kejes érzetet, mely az embert honi sző hallatára elfogja. Nincs zene oly andalót, a legbájosabb ajkak szerelmi csevegése nem oly édes, hogy kellemesben éntené olyankor füleinket, mint a legbanálisabb mondat, ha magyar nyelven ejtetett.

Mennyire hatványozott fokban érezzük ezt a lelkesítő benyomást még akkor, ha külföldi szerzőtől — főleg, ha ez nagy ember — látunk megörökítve oly tárgyat, melyet nemzetiség szempontból magunknak igényelni jogunk van. Hisz a magyar történet — a mennyiben közvetetlen összefüggésben nincs az önző külföldével, mint az európaiantó Hunyadyaké — oly ismeretlen az idegenek előtt s oly kevesen vannak, kik higgadt, az elfogultság által el nem vakított szemmel tudják szemlélni azt, a mi magyar! Így vagyunk, ha valamivel, a németek Petőfijének, Körnernek legnagyobbabbasú művével, mely hazánk történetének ama káprázatos fényű, lélekemelő, a magyarunk uralkodója iránti hűségéről oly fényesen tanuskodó epizódját bírja tárgyal: a „Zrinyi”-vel.

Amnyira lelkesítőleg hatott reám — s bizonyára nem csak reám — egykor e mű, hogy egy pályázatra fordítását készítsem el — tudommal a harmadikat irodalmunkban; ma azonban, nem tudom, szilárdult

kritikai felfogás, vagy más körülmény következtében e, kikelni készülök a mű ellen.

A munka széptani, vagy költészeti boncolgatása nem képezheti célokat; hisz a legnagyobb magyar bírálnak, Kölcseynek, egyik legkitűnőbb aesthtikai tanulmánya, a Szemere Zrinyi-fordításáról irt ismeretes bírálat, e tárgyat kellőleg kimerít s Körner dramaturgiai képességéről elég világos, bár nem épen fényes képet nyújtott; abban is rokoni-lelek volt a fiatal német szabadsághős Petőfivel, hogy drámaírásra nem termett; céloim azonban egy eddig igen kevésbé méltatott szempontot venni tárgyalás alá, Körnernek e drámában nyilatkozó, helyesebben: nyilatkozni híresztelt magyarszeretét, melyet Kisfaludy Károly barátságának szeretnek tulajdonítani s mely hogy mennyire létezett, látni fogjuk. Oly téves nézetet szeretnék megdönteni, mely manapság általában, még — mirabile dictu — a németek közt is el van terjedve s melytől maga Kölcsey sem tudta, vagy tán nem akarta függetleníteni magát, mert ő is így szól lentemlített recenziójában: „Örömet valom meg, édes barátom, hogy, mint magyar, köszönettel tartozom Körnernek, ki a mi Zrinyinket s benne nemzetünket idegen létere megdicsőíteni kívánta.”

Mi, magyarok, magyarságunkra — valljuk csak be ösztönten — igen hű nép vagyunk. Hogy e hűságnak némi jogosultsága van, e tekintetben nem szolgál menteségül. Hizeleg ezért Körner nekünk akkor, midőn nemzetünk történetének egy ragyogó fejeponyját hozza szüre és a német közönség elé. Pedig tekintünk bár a tárgy földolgozását, a jellemek rajzolását, az eszmévilágot, melyben a darab mozog, a motívumokat, melyek a dráma személyeit arra a kevés cselekvésre készítik, a mit megcselekesznek — a magyarság szempontjából; tekintünk bár, mint már említett, a mű intencióját, compositióját, drámaiságát — kritikai szempontból: igazán nincs okunk hizegönek itelni reánk nézve. Tekintük mi csupán az

első szempontot, a magyarságot. Körnernek bizony rólunk magyarokról fogalma sem volt és jó fogalmat szerezni rólunk — nem is iparkodott ő hősében magyart nem jellemez. Ez — csudálatos — Kölcsey is megemlíti bírálatában, a midőn u. i. épen fönt idézett sorai előtt, melyekben, mint magyar, köszönt szavaz Körnernek, így szól: „Ez-e az a 16-ik század magyar bírjoka, ki a „Szrená”-ban oly eredeti színekben tündököl? Nem, barátom, nem a Szrenának bajnoka ez, nem a 16. század fia, sőt nem is magyar ez; mert mente és görbe kard, várfal, török vérontás és halál még nem tesznek magyart, annyival inkább nem 16. századi magyart.” S Kölcseynek teljesen igaza van, csak kár, hogy kimerítő bírálatában e pontra többé nem tér vissza. A Körner Zrinyi-je nem magyar, ő keresztény hős, császárszárjának hű alattvalója, igen derék családaga, hű barát, hőcs, világos fő — de sehogy sem magyar. Az egész darabon át csak a kereszténység és a „császárszár” védelméről ábrándozik, hazáját, nemzetét és királyát egyszer sem említi ily értelemben. A császár az ő midene, Ausztria hazája; császárszárjára él s érte hal, utolsó szavai is ezek: „a s a s győz.” Első fogyer-tette Bécsnél történt, mint maga beszéli; Bécsben volt esküvője, felesége született Rosenberg grófnő s fia sem Magyarhóban él. Szóval: Zrinyinek, a hősnek egész jellemfestésében nevének kívül mi sem árulja el magyar létét s ez elég bizonyíték arra nézve, hogy Körnernek csakis jó historiai tárgya, csakis hőse volt gondja, de nemcsak hogy nemzetünk iránt semmiféle rokonszenv nem vezérelte őt tárgya megválasztásában és kidolgozásában, hanem ellenkezőleg, a magyarság rovására ma a történeti hűségtől is eltért. Neki idealizálnia lehetett és saját érdekében, széptani okokból, kellett volna is Zrinyit, a magyar mártírt s e helyett realizálta — a romantikus tragédiában realizálta — a császár s a pápa hű

A siklósi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közölni teszi, hogy Siklósi takarékpénztár és hitel-egylet végrehajtónak **Benedek József** Tésenfő végrehajtást szüneteltetve 125 forint kötelezettség és járuléka iránti végrehajtási ügyében a kir. járásbíró területén levő, Tésenfő községben fekvő, a tésenfői 40. sz. tjkvben 36. sz. ház, udvar és kertre 366 forint 30 korrá ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte s hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1887. évi október hó 4-ik napján d. e. 10 órakor Tésenfő község házával megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áról is eladhatni fognak.

Arverezni szándékozik tartozni az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 33 forintot készpénzben, vagy az 1881. évi LX. tcz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt övadékképes értékpapírokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX t. cz. 170. §-a értelmében a bánátpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át szolgáltatni.

Kelt a siklósi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnak 1887. évi augusztus hó 19-ik napján tartott üléséből kiadva

1924
Köncz Rezső kir. törvényszéki jegyző.

Vasváry György
szerszám- és vaskereskedés
PÉCSETT,
ajánlja raktárát
lakatos áruk, takarékpénztár-
helyek, vaskályhák
és általában sokféle gazdasági, ipari és
házi
vas-szerszámok
jó minőségben
és versenyképes
árban.

A pécsi nyilvános
kereskedelmi középiskolában
(Mária-utca 8. sz.) a beiratások f. é.
augusztus hó 30-án
megkezdetnek.

A végzett tanulók az egy évi önkéntesi katonai szolgálat kedvezményében részesülnek.
Oly ifjak számára, kik a kellő ismeretekkel nem bírván, az
egy évi önkéntesi jogra
igényt nem tarthatnak, f. é. október 1-én

esti tanfolyam
nyitattik, melyben az illetők a letendő vizsgálatra előkészítetnek.
19.9
Az igazgatóság.

ENGEL LAJOS
(ezelőtt Traub, B. és Tarsa)
könyv-, papír- és zenehallgatási-kereskedésben
nagy választékban kaphatók:
**Zenehallgatási-
szerszámok**
legnagyobb választékban, a legelőnyösebb árakon.
**Levelezési-
szerszámok**
a gymnasium, reáliskola és a többi tanintézmények részére.

Iskolakönyvek,
leányintézetek részére.

Weiller Kálmán
szállítási üzlete
Irgalmas-utca, Hermann Vince féle házban,
elvállal minden szállítási megbízást.
Különösen:
butorok csomagolása
nálam a legelőnyösebb eszközöltetik.
Gönggygékények, zsinorok stb. rendes
RAKTÁRA.
Lakásváltozásnál
ajánlom vállalatomat a butorok átszállításához, a mennyiben azokat igen jól berendezett butorok koscsijámon minden horzsolás, vagy károsulás mellőzésekkel szállítatom.
1897

Legelő és legnagyobb gőzerőre berendezett hídmerleggyár Magyarországon.

SCHENBERG C. és FIAI
és kir. udvari szállítók — és kir. szabadalmazott hídmerleggyárosok
Raktár: Andrássy-út 1. szám BUDAPEST. Gyár: Rottenbiller-utca 12-11.
Gyárhelyiségünk kibővítése folytán azon helyzethatban vagyunk, hogy kereskedelmi tizedes mérlegünket az alább jegyzett — készpénzben — árak mellett szállítathatjuk gyarunkból.

SCALA-MÉRLEGEK
súlyok nélküli
mérlegek.

MARHA-MÉRLEGEK
HID-MÉRLEGEK

Árak:
20, 10, 150, 200, 250, 500, 750, 1000 kilogrammra
AA —, —, —, 18-50, 16-75, 15—, 21-00, 31-25, 38—
A□ 7-5, 8-50, 11-25, 14-75, 17—, 19—
□□ —, —, 16-25, 16—, 18—, 20—, 29—, 36-50, 45—

Arjegyzékek ingyen és bérmentve.

I. HORVÁTH ISTVÁN
által feltalált és készített
tyukszemirtó
mindennemű tyukszemet, fájdalmat okozó vastag bőrrétegeket, szemölcsöket stb. minden fájdalom nélkül meggyógyít, ha az adott „utasítás” szerint használják, mit bizonyítanak a számos elismert nyilatkozatok.
Egy tégely ára használati utasítással 50 kr.
Kapható a feltaláló és készítőnél:
Horváth István Körmenyden,
Főraktár Pécssett: Böhm Nándor kereskedő urnál (a Hetfejedelm sarkán), Budapestben: a kereskedelmi muzeumban.
Vidékre a díj beköltsége vagy átvétel mellett — legkevesebb 2 adag rendelése esetén — bérmentve küldetnek.
1899

Tekintetes I. Horváth István urnak Körmenyden.
Az e hó elején küldött hasznos és jótékony „Tyukszemirtó” elfogyván, kérek ismét egy küldeményt.
Német-Ujvár, 1887. július 25. én.
Hegedűs B. Kajetan s. k.
Ferenccs-rendű áldozár.

A nyári szinkörben
vasárnap szept. 4-én és hétfőn 5-én
csak két nagy előadást tartunk.
Merelli tanár, és kir. kama-festőművész
rai fizikus és társai: **Frou-Frou** a párisi kristálypalotából, ki 15 perc alatt olajfestményt készít, mely a n. é. közönségnek mint ajándék azonnal átadatik; ezen célból minden látogató egy ingyen sorsjegyet kap. — Továbbá:
Damajante Trebelli indiai lakiró a mutatványok netovábbjával!! Szabad színpadon kivéteket szelidít és szellemeket idéz, minden túlközös nélkül.
Helyarok: Párhely 4 frt, Egy karszék 1 frt, Első zártzések 60 kr, Második zártzések 60 kr, Földszint 40 kr, Karzati ülő 30 kr, Karzati bemenet 20 kr. — Jegyek előre válthatók Alt és Böhm urnaknál d. n. 5 óráig. — Pénztárnyitás 7. kezdete 8 órakor.

Szünetek alatt a katonai zenekar hangversenyt tart.

Vadásznak vagy erdésznek
ajánldzik földesurakhoz vagy uraságokhoz
Vince János
pécsi lakos, kitűnő lővő, a vadászat minden nemében járatos, a legjobb bizonyítványokkal rendelkezik és helyét minden órában el foglaltatja. Megkeresések intézéseok az ajánlkozóhoz Ryal-utca 31-ik szám. 1927

1918
Goldstein Izidor
Pécssett, Irgalmasok utcaja 1. szám I. emelet
Mindenféle zongorák és harmoniumok raktára
Régi zongorák ujakért becserelettnek.
Zongora és harmonium kölesönző intézet és raktár Irgalmasok utcaja 1.
Ölész zongora-szerelvények is mindenféle nagyságban kaphatók.

8458 szám
alsp. 1887.
Versenyárgyalási hirdetés.
Baranya vármegye tulajdonához tartozó s á s d i szolgabírósi fogház és volt pandurak, tanya tetőzete az 1095 forint 14 korrall előirányzott költségvetés keretén belül vállalkozás útján megújítandó lévén, ezen munkával folyó 1887. évi szeptember hó 10-én délelőtt 10 órakor Pécssett a megyeházban (új épület, II. emelet, 19. sz. ajtó) zárt írásbeli ajánlatok alapján tartandó versenyárgyalás útján fog a legelőnyösebb ajánlatot tevő szerződésség megbízatni.
A munka a versenyárgyalást követő 8 napon belül megkezdendő és legkésőbb folyó év október hó 15. befejezendő.
Bánátpénzül a vállalati összeg 10 százaléka szolgál, mely készpénzben vagy övadékképes értékpapírokban az ajánlatot esatolando.
Az el nem fogadandó ajánlatot esatolt bánátpénz azonnal visszaadatik.
A tervezet, költségvetés és építési leírás folyó évi szept. hó 1. től naponként d. e. 11 óráig 12 ig a megyei jegyzőségél (I. emelet 8. sz. ajtó) betekinthező
Vallalkozni szándékozők telhivatnak, hogy szabályszerűen felbélyegzett és bánátpénzzel ellátott írásbeli ajánlataikat lepecsételve a versenyárgyalás napján délelőtt 10 óráig a megyei jegyzőségél nyujtsák be.
Elkésve érkezett és távirati ajánlatok figyelmen kívül hagyatnak.
Pécssett, 1887. év augusztus hó 25-én.
Jeszzenszky Ferenc
Baranya megye alispánja.
1923

T. cz. Pécs, 1887. augusztus hóban.

Ezennel van szerencsém becses tudomására hozni, hogy a helyben 1876-ik évben „Traub B. és Tarsa” cég által alapított és öt év óta vezetésem alatt álló
KÖNYV-ÉS PAPIRKERESKEDÉST
átvettem és azt ezentul törvényszékieleg bejegyzett:
ENGEL LAJOS
cég alatt fogom folytatni.
A Traub cég papíraru gyártmányait továbbra is megtartom, valamint könyvnyomdai és litografiai munkákat a legizlésebb kiállításban ezentul is szállítok.
A legújabb magyar és külföldi iparczikkek, u. m.: levélpapírok, rajzszerkek és írószerkek és minden ezen üzletághoz tartozó tárgyak, melyekből talán naponta jelennek meg szebbnél szebb újdonságok, nálam folyton kaphatók.
Könyvekből az irodalom legújabb termékeit: iskolakönyveket, szépirodalmi és szakkönyveket, remekirók műveit, sat. raktáron tartok; továbbá bárhol és bármily nyelven megjelent, vagy bárki által hirdett irodalmi terméket, ha az raktáron nem lenne, megrendelek és kitűnő összekötetéseimmél fogva a legrövidebb idő alatt kitalantom. Főtörekvésem marad már saját érdekemből is a közönségnek áruimat mindenkor a legelőnyösebb árakon nyujtani s a fővárossal mint a külfölddel a versenyt kitaltani, minck ellenben számítok a n. é. közönség hazafiaságára, a mennyiben egyenlő árak mellett a helyi ipar és kereskedelem pártolását kérem.
Magamat b. pártfogásába ajánlva maradtam
tisztelettel
Engel Lajos.

En Cullig Anna
185 ctm. hosszú órási
Lorley-hajjammal, melyet
az általam feltalált kendős
14 havi használatra után
nyertem, mely megkezdte
lyozza a hajjalhást, elő-
szűri a hajjot, és ez
maga a hajjot, a hajjal
öregit, egy teljes éros
-adalmot, rövid ideig
való használat után haj
nok, valamint a szakklinikák
tervezéses szőr és szőr
sőt hajhullást és megölyvi
kora öszűsítői a lezma
gashoi korig. Egy koszó
ára 20 kr. 1 fr. 2 fr.
Postával keltés napokonta
a pénz általános hőköltség
vagy postaköltségek mellett
az egész világra.
CULLIG és TARSÁ,
Budapest, Király-utca 26.
1789

A t. mezőgazdák érdekében!
A legutóbbi két szab. szerkezeti újítással, nevezetesen: a meghosszabbított zárószállal, mely által 2 1/2-szer kevesebb szem marad a szalma közt és az új, rostélyt alakjára egymásba illesztett kemény farudacsakból alkotott törekrostával, mely által 180-szor kevesebb szem marad a törekben, mint az eddig ismert gépeknél általában, mely eredményt a kassai gépkísérleti állomás hivatalosan konstataulta, a Szent István korona országaiiban utolsó év óta már
100-nál több gőzeséplőgép dolgozik
a magyar kir. államvasutak gépgyárából
és sikerült a tulajdonos urnaknál az engedélyt kieszközölnöm, hogy a környékbeli mezőgazdák ezen a helyi viszonyokhoz alkalmazott gépeket működésben megtekinthessék és me hasznos újításoknak gyakorlati értékeről személyesen meggyőződhesenek.
Fehér Miklós,
a magyar kir. államvasutak gépgyárának vezérnököje
Budapest, üllői út 25. sz. „Köztelek”
1890

Melléklet a „Pécs” 1887. évi 36-ik számához

Bővebb felvilágosításért az igazgatóság (VIII. Sándor-tér 4. szám) lehet fordulni.

Halálozás. Kőlygyessy Antal lakocsi alapítványi uradalmi számtartó neje: született Krátky Alojzia meghalt m. hó 20-ikán, 63-ik évében. Teme-tése 22-ikén ment végbe. Béke hamvaiba.

A szőlővizsgáló-bizottság, mely állott Vásárhelyi Gerő, Skoff Ferenc, Grabarics Béla, Horváth Géza, Péter János urakból, bevégezte működését és arról Skoff Ferenc már be is terjeszté jelentését, mely szerint a Fröhweiss, Kalvária, Tettye, Kis-Pircsizma dűlők phylloxeramentesek. A Havi-Boldogasszony dűlőben inficiálva találtatott a Ludvig-féle, az alsó-gyukicsiban pedig a Bugyálkies Ignác és Stipánovits István-féle szőlő. F. hó 5-6-ig a többi tagok is befogják terjesztési jelentéseiket, melyek bizonyára nem fognak ily kedvezően hangzani.

Tanítványválasztás. A paksi cath. felekezeti iskolához tanítónak Rott József választatott meg Kömlödről, ugyanott a községi iskola másodtanítói állásra Felsz Károly Sümegről.

Püspöki intézkedés. A szombathelyi megyés püspök elrendelte, hogy Szombathely, Zala-Egerszeg, Kőszeg, Sárvár, Körmeud és Szent-Gothárd kivételével, hol az esketések nagyobb számmal is fordulhatnak elő, a községekben ezental az esketéseket mindig délelőtti történjenek. Okot erre az szolgáltatott, hogy délutánokon, főleg vasárnapokon, sok visszaélés történik, gyakran a násznép ily időben már nem jőzan és így a szent helyet és szent cselekményt megillető komolyság hiányzik. E rendelet által egyttal az ember életében oly fontos házasságkötés a körülmények szerint námszível is összekötethetik.

Szapora család. Petrovácon él egy asszony (özvegy Boldockyné), ki a hazának 27 gyermeke adott; a 27 közül 17 még ma is él s különös, hogy mind a 17 a cipész-mesterséget űzi. — De sok szurkos fonalat elfogyaszthattak már!

Szinpartoló four. Tatán gróf Eszterházy Móric színházat épített. — Csak nem fajult el még az ősi vér! Milyen jó volna Pécsre is ilyen áldozatkész four. Jó volna néhányat importálni, de honnan? mikor ez a fajta már mindenütt kivesző félben van.

Magyar leány dicsősége Londonban. Ott János tolmacegyi születésű londoni asztalos mester Anna nevű 13 éves leánya a londoni állami leányiskolában az angol és francia irodalomtól a „Viktoria” 100 és 50 schillinges díjakat nyerte el.

A nyomdász-kongresszus, mely aug. hó 20-án és 21-én tartatott a fővárosi „Vigadó” nagy termében és melyen lovag Falk Zsigmond elnökölt, sok vidéki nyomdászt vonzott Bpestre. A gyűlésen igen fontos határozatok hoztak, melynek üdvösségét csak később fogják érezni az e kongresszussal végleg megalakult „Magyarországi nyomdászok és betűöntők egyesületé”-nek tagjai. A főnöki járulékokat alapszabály-

szerűleg a segítők volnának kötelesek megfizetni ott, hol a főnökök (noha annak megtételével tiszteletbeli tagokul tekintetnek s bizonyos jogokban is részesül-nének), vonakodának azt fizetni, és miután a főváros nagy intézetei az évenként besepert busás „tisztá”-ból csak megfizették azt, de a vidéki nyomdátulajdonosok közül (kiknek leg többje nem szakember és így az itt talán számbajöhető „kollégiai morál” nem is vehető tekintetbe, mert az illetők — mint azt a nyomdászok szaklapja: a „Typographia” is nem egyszer felemlíti — csak azért lesznek nyomdászok „is,” hogy segítőknek el nem képzelték kevés fizetés adva — nem ritkán azt sem megfizetve — a fennálló szennykonkurencia dacára megszédhessék magokat —) kevés akadna, ki azt megfizetné — fel is szólt a központi választmány ez intézkedése ellen, mely a vidéki nyomdászok nyomorult viszonyainak nem ismeréséről tanuskodik, a vidéki küldöttek közül a pécskerületi egyesület képviselője: Cséby József, ki azonban erre vonatkozólag benyújtott határozati javaslatát visszavonta, mert a központiak odanyilatkoztak, hogy a gyári ipartörvény szerint a nyomdafőnökök is kötelesek segítők után bizonyos betegsegélyző egyesület pénztárába illetéket fizetni, miután ez is — mint sokszorosító ipar — a gyári ipar közé tartozik s ez illetékek pontos fizetését ellenőrizni a kinevezendő gyári-ipar-felügyelők kötelessége leendő. A nyomdaipar munkásainak az is nyújt biztosítékat, hogy az ipartörvény e rendelkezése pontosan végre lesz hajtva, hogy kálításuk van, miszerint érdemidus elnökük ugyanily ellenőrzési jogokkal fel lesz ruházva.

A styriai Eggenbergből (Grác mellett) írják lapunknak, hogy az ottani Eggenberg-féle hidegvíz gyógyintézetben, mely egy szép emelkedésen, fenyőerdők között, homlokzattal Grác felé fekszik és elegáns berendezése mellett is olcsó és a télen át is nyitva van, az őszi idény igen élénk. Az intézet igazgatósága kívánatra ingyen küld prospektust.

Intő példa. Ritz János kémendi lakos gyilkosság kísérlete miatt a Curia ítéletével 8 évi fegyházra ítéltetett. Ez a példa bizonyára megteszi hatását Kémendben, melynek lakói között, mint levelezőnk írja, néhány év óta a verekedés és civakodás a legnagyobb fokra hágott.

Tyukszemirtő néven I. Horváth István kémendi gyógyszerész nagy sikerrel működő kenőcsöt talált fel, melylyel a tyukszem, bárhol legyen is az, vékony fáska segítségével bekenetik s aztán a láb vászonszalaggal begöngyölitetik. A bekenés reggel és este addig ismétlendő, míg a tyukszem körül a kemény bőr az egészséges bőrtől elválik, amikor is a tyukszemmel együtt fájdalom nélkül lehuzható. Minden 3-ad napon langyos lábvíz veendő. Ez igen sokak által hasznosnak elismert szerre vonatkozó hirdetésünket, mely lapunk más helyén található, ajánljuk olvasóink figyelmébe.

Vegyes hírek. Lombayér István, az úvidéki törvényszék elnöke több heti szabadságra ment. — Bács községben Ertl István nagybérlő főparancsnoksága alatt tűzoltóegylet alakult. — Ó-Kanisai rabbi dr Flesch Armin választatott meg. — Léva y István szegszárdi kir. törvényszéki aljegyző ugyanazon törvényszékhez jegyzővé nevezetett ki. — Sztankovánszky János kajdacs nagybirto-kos imremajori pusztáján m. hó 14-én egy 50 öles pajta tele takarmányul kigyuladt és minden erő-feszítés ellenére teljesen leégett. A kár 3—4000 forint. — Simonornyán önkéntes tűzoltóegylet alakult 56 működő taggal. — Kirchner Károly bonyhádi gimnáziumi tanár nőül vette Meese Gizellát Keszárkon. — Sár-Szt.-Lőrinczen aug. 13-án Stauber János kereskedésében tűz ütött ki, 7 ház, számos mellék helyiség és sok gabona, takarmány lett a tűz áldozatává. — Gerenday Antal márványműgyáros meghalt Piszéken aug. 7-ikén 69. évében. — Klimes Antal, Némédi község jegyzője eljegyezte Borbély Ilonkát Gyönkről. — Darányi Ferenc gyönki ügyvédjelölt Adonyba járásbíró-sági végrehajtóvá nevezetett ki.

Törvényszéki csarnok.

Polgári ügyek.

Aug. 26-én Pilleh Antal kir. törvényszéki bíró által előadott: Kassádi András Gyuró Zsuzsanna elleni pere házassági kötelek végfelbontása iránt. — Bertits Paula férj. Szigriszt Gyuláné Szigriszt Gyula ellen házassági kötelek végfelbontása iránt. — Geiszner Béni Rotmayer Erzsébet ellen házassági köt. végtelb. iránt.

Szept. 1-én ugyanezen bíró által előadott: Kleisz Klára férj, Schlittné Schlitt Henrik Imre elleni pere házassági kötelek végfelbontása iránt. — Bence Peter Soós Éva ellen, Varga János Németh Erzsébet ellen ugyan ez iránti perök.

Büntető ügyek.

Aug. 29-én előadott: Szabó József elleni ügy súlyos testi sértés miatt. — Vörös Tamás és társai ellen magánokirat hamisítás miatt.

Aug. 31-én: Vuits Ádám és társa ellen közkirát hamisítás miatt. — Blum Ignác ellen csalás miatt.

Szept. 2-án. Demer Menyhért ellen lopás miatt. — Klein Salamon ellen ugyanemiat.

Szept. 3-án: Deáky Sándor ellen rágalmazás miatt. — Kis-Kovács László ellen súlyos testi sértés miatt.

Szept. 6-én: Sonnenfeld Sámuel ellen vétkes bukás miatt. — Viszlai János ellen magánokirat hamisítás miatt.

Szept. 7-én: Gosztola János ellen súlyos testi sértés miatt. — Ifj. Kun József ellen magánokirat megsértése miatt.

Szept. 9-én: Gáspár József és társai ellen méhmagzat elhajtás büntette miatt.

Szept. 10-án: Or. Bögner János ellen hatóság elleni erőszak és becsületesértés miatt. — Bandi István ellen lopás miatt. — Jakab János ellen emberölés miatt.

Szerkesztői üzenetek.

Névmás. Mai számunkra kellett balasztanunk H. Gy. Szeretnők már egyszer személyesen megköszönni sziveségét.

Zálatál. Szives elnöcsését kérjük a késedelemért.

N. S. Sikló. December 31-ig ki van egyenlítő. Hatá-rozattan mondhatjuk, hogy a lap szombaton expedílatott. A pótszámot elküldtük.

Szöllőművelés. Bpest. Ejnye, de jól fog a panna! A hátralekös sorok még ma megiródnak. Üdvözlét.

Dr. G. Igazán jól esett a megemlékezés. Szép Öntől, hogy a messze távolban lapunkra és reánk gondolt!

B. P. Bpest. A lapot s az utalványt is postára tettük. Levél meg.

U. F. Legközelebb, mielőtt egy kis érkezésünk lesz, a kívántat postára tesszük.

A baresi sertés-hizlaló részvény-társaság heti tudósítása

Allomány: 6550 darab sertés. — Ebből leolásra érett 500 darab sertés.

Takarmány árak: Tengeri dara 100 kg. 6 frt 70 kr. — Arpadara 100 kg. 7 frt 20 kr. — Tengeri (szemben) 100 kg. 6 frt — kr. — Arpa (szemben) 100 kg. 6 frt 50 kr. a hizlalóban, minden költséget beszámítva.

Gabona-árjegyzék

a Pécsen 1887. évi augusztus 27-én tartott hetivásárról.			
100 kilogramm jó	középszerű	legalábbaváló	
Buza 7 frt 10 kr.	7 frt — kr.	6 frt 50 kr.	5 frt 70 kr.
Kétszeres 5 " 90 "	5 " 30 "	5 " 70 "	5 " 80 "
Rozs 5 " 50 "	5 " 40 "	5 " 80 "	5 " 90 "
Arpa 6 " 20 "	5 " 60 "	5 " 80 "	5 " 90 "
Zab 5 " 40 "	5 " 30 "	5 " 20 "	5 " 30 "
Kukoricza " " " "	" " " "	" " " "	" " " "
Hajdlna " " " "	" " " "	" " " "	" " " "
M é t e r m á s z a s :			
Szén 2 frt 50 kr.	Szalma 2 frt kr.		

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

FEILER MIHÁLY.

HIRDETÉSEK

Tiszta selyem szöveteket méterenként 80 kr

valamint á 1.40, 1.30 egész 6.10 frtfg

(színes, csikos és habos minőségben) egészben és

darabokban házhoz szállít **HENNEBERG G. udv.**

szállító **Zürichben.** — Minták kívánatra. Levelek

10 krba kerülnek.

Tiszta, egészséges

Jég

elad és házhoz szállít

Kindl Ferenc

Nepomuk-utca 33.

361/1887. **Arverési hirdetmény.**

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a siklósi kir. járásbírósnak 1886. évi 615 számú végzése által Beremend község végrehajtató javára **Danke József** beremendi lakos ellen 272 frt 10 kr. tőke, s ennek összes járuléka erejéig elrendelt biztosítási végrehajtás alkalmával bíróság le és felül foglalt és 562 frt 50 kr-ra becsült kukorica, birkabőr, tehén, szoba butorok és égyenművekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a 2686/1887. számú kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Beremend községben alperes lakásán leendő esküvőjére **1887. évi szeptember hó 9-ik napjának d. u. 4 óraja** határidőül kituzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az éjuttott ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul le eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Siklóson, 1887. évi aug. 26-án.

Schreyer János
kir. bír. végrehajtó.

1925

A ki kétségben van a felett,

hogy a bíróságokban felidőzött gyógyászati készítmények használata betegségbe eszen, az ilyen egy letelepedésű Richter kiadó-intézetének Lipszics s Kégye „Betegekbarát” című roportat. E könyveskötésben nemcsak a legújabbaknak bizonyított hatások vannak részletesen ismertetve, hanem nyílt haziszerek vannak részletesen ismertetve, hanem meg a szűkebb gyógyászati körben is megismerkedhet a beteg és a megrendelőnek **költődébe nem kerül.**

belősegerőltől szőlo jelentések

is olvashatók. E jelentések mutatják, hogy igen sok esetben egy egyszerű haziszor is elegendő arra, hogy meg a lazszólag gyógyíthatatlan betegség is szerencsésen elhárítsanak. Ha a betegnek a megfőződött gyógyászati rendelkezése áll, akkor meg súlyos baj eseten is gyógyulás várható, s ez abból egyik betegnek sem kelletne a „Betegekbarát” megrendelését elmulasztani. E figyelemre méltó könyveinket segítségével sokkal könnyebben választhatja meg a szükséges gyógyászati. A roportat megkölthetése a megrendelőnek **költődébe nem kerül.**

RADAINI SAVANYUVIZ

Európának legdúsabb natrium-litium ásványvize.
(Sztéküldetett 1885-ben 775.000, 1886-ban egy millió liter.)

Gyógyhatása: Légzési-, emésztési- és húgyszervezetek bántalmaiban. Különleges indikáció: hólyagbetegségben és köszvényben = szénsavas litium, mely oly nagy mértékben eddig ismert egyetlen ásványvizben sem találtatott.

Étrend: Borral, gyümölcsnedvvel, cukorral vegyítve legidősebb, élénken felhabzó italt képez s egyszerűen mind legelőkelőbb övszer ragályos betegségek ellen = köttőt és félig köttőt szénsav, melynek következtében kinyitott üvegekben is napokon át megtartja erejét.

Üvegalakok: 1 1/2, 3/4 és 1/2 literes közönséges savanyúvizevek. — 1 1/2, 1 és 1/2 literes eredeti alakú palackokban. — Az eredeti alakok légmentességű töltések miatt sokkal szén-savasabbak és gyógyeólokra mindinkább ajánlhatók. — A víz eredetiségének felismerése céljából minden dugó fölfelétre félkör alakban **RADAIN** nev van beégetve.

A radaini fürdőidény tart májustól szeptember hó végéig.

3 Szép lakások, külön étkező, olcsó árak. 28 az igazgatóság.

Bővebb iratokkal és bármely felvilágosítással ingyen és bérmentve szolgál **az igazgatóság.**

Kizárólagos képviselő: **Visnya Sándor** közvetítő cégnél.
Kapható Pécsen:
Eizer János kereskedő, **Weiller N. János** borkereskedő és **Spitzer Adám** kereskedő cégeknél, valamint minden nevezetesebb kereskedésben és vendéglőben.

1767

Padló-fénymáz
Egy üveg 1 frt 35 kr.
Viasz-kenőcs
a legjobb és legegyszerűbb beresztő szer parkettekre
Egy doboz 60 kr.

Keil Alajostól Bécsben, a legkitűnőbb máz puha padlózatra

Ajánlja **Eizer János Pécsen.**

Árverési hirdetmény.

Alulirt község bírája által ezennel közhírré tétetik, miszerint **Czún** község tulajdonát képező **korcsmáltatási jog, korcsma-épület és kert, valamint két darab szarvasmarha-tartás**

és egyéb javadalmak **1888. év januar hó 1-től** kezdve egész **1888. év december hó 31-ig** nyilvános árverés útján a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe fog adatni, az árverés **Czún** községben a bírói haznál f. ó. szeptember hó 29-én d. u. 3 órakor fog megtartatni, melyre az árverezni kívánók **10 százalék bántapénz letétele** mellett ezennel meghivatnak.

Az árverési feltételeket **Czún** községben a bírói haznál az árverés napjáig megtekinthetik.

Kelt Czúnban 1887. augusztus hó 16-án.

Németh Alajos. körjegyző. 1911 **Hj. Györkö Dániel,** bíró.

Szopiana-Szájszesz

Schulhof Károly Róbert
Erdem-éremmel kitüntetett
manchesteri lakos által feltalált és

osztrak csaszari kizárolagos magyar kir. szabadalmat nyert

Kellemetlen szájszag és fogfájás ellen.

h a t a s a:

1. Szopiana-szájszesz a száj- és orrcsatornák (odvas vagy mofogak) dobányzás vagy bármely más ekből eredő minden beteg nyomtalannal eltávolítja.
2. Erősíti a peptinát fogbors, az ingó fogakat, az utóbbiaknak visszaadja természetes tőber színüket, meggyógyja a fogók képződését, védi a fogak zomanczatát és óvja a fogfájás ellen.
3. A száj- és orrcsatornák mindenemü selyos (skorbutikus) bántalmait gyógyítja, óditi és pirostja a fogbors és edzi a nyálkhatat.
4. A már létező fogfájást eltávolítja, ha a fájó fog husa pár csepp. vízzel nem elgyógyított szájszeszrel megnedvesítetik.
5. Diphteritis és más torokbajoknál igen sikeres garanzáló szer.

Ára kicsinyben 1 üvegnek: 1 forint 05 krajczár o. é.

Raktárak: Szopics István, gyógyszerésznél Pécsen, Torok József, gyógyszerésznél Budapesten és minden nagyobb városi gyógyszerárban. — **Biro János** gyógyszerész úrnál Kolozsváron.

Főraktár:
Dr. Schulhof Adolf úrnál Pécsen.
Több mint 800 elismerő bizonyítványok orvosi tekintélyektől elomutathatók.